



**INVITATION TO TENDER
INVITATION À SOUMISSIONNER**

MODIFICATION #2

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Parks Canada Agency | Central Registry
Agence Parcs Canada | Registre central
111 Water Street / 111, rue Water Est
Cornwall, ON, K6H 6S3
Solicitation No. - No. de l'invitation
5P300-17-5424**

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments | Commentaries:

Vendor/Firm Name and Address:

Raison sociale et adresse du fournisseur / de l'entrepreneur:

Issuing Office - Bureau de distribution:

Parks Canada Agency
Contracting Operations
111 Water Street East
Cornwall, Ontario, K6H 6S3

Agence Parcs Canada
Opérations des approvisionnements
111, rue Water Est
Cornwall, Ontario, K6H 6S3

Title – Sujet: IAS : Stabilisation de la pente – située à Little Smokey, au Parc national des Hautes-Terres-du-Cap-Breton, Nouvelle-Écosse.	
Solicitation No. - No. de l'invitation: 5P300-17-5424	Date: 2017-09-12
GETS Reference No. – No de référence de SEAG: PW-17-00793411	
Client Reference No. – No. de référence du client :	
Solicitation Closes / L'invitation prend fin: at – à 02:00 PM on – le 2017-09-15 (yy-mm-dd)	Time Zone / Fuseau horaire : Heure avancée de l'Est (HAE) / Eastern daylight time (EDT)
Address inquiries to - Adresser toute demande de renseignements à: Sheldon Lalonde (sheldon.lalonde@pc.gc.ca)	
Telephone No. - No de telephone: (613) 938-5948	Fax No. – No de Fax: (877) 558-2349
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:	
See Herein	

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER

A ÊTRE COMPLETÉ PAR LE SOUMISSIONNAIRE

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur :	
Telephone No. - No de téléphone: Facsimile No. - N° de télécopieur: Email – Courriel :	
Name and title of the person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
_____	_____
Name	Title
_____	_____
Signature	Date

MODIFICATION #2

OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION:

1. La section par le titre de «**APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (1 page)**» qui se trouve sur la page 10, doit être supprimé dans son intégralité et remplacé par :
 - **APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (modifié)**
 - **(L'appendice est fixé à la fin de cette modification)**

2. « **Addendum 1** » aux spécifications ont été produites par Stantec Consulting Ltd. et sont attachés :
 - **(L'addendum est fixé à la fin de cette modification)**
 - **(Le document inclus ci-dessous est seulement disponible en anglais.)**

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CETTE DEMANDE RESTENT LES MÊMES.

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (modifié)

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne les travaux auxquels une entente à montant forfaitaire s'applique. Nous voulons rappeler aux soumissionnaires qu'il est de leur responsabilité d'inclure dans leur offre tout le travail décrit dans les plans et devis. Les prix pour les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires, y compris et non limité aux travaux liés à la mobilisation, démobilisation, etc. doivent être inclus dans le montant forfaitaire ci-dessous.

- (a) *Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux (y compris, mais sans s'y limiter l'installation et la désinstallation, analyse, inspection, voyage, etc).*

Item	Référence au devis	Catégorie de travaux, d'outillage ou de matériel	Unité de mesure	Quantité estimée	Prix total estimé, TVH en extra
1	01 21 00	Allocations	global	1	
2	01 25 20	Mobilisation / Démobilisation	global	1	
3	01 35 00.06	Procédures spéciales pour le contrôle de la circulation	global	1	
4	01 35 43	Procédures de protection de l'environnement	global	1	
5	01 52 00	Installations de chantier	global	1	
6		Autres items non inclus au tableau des prix unitaires	global	1	
TOTAL DU MONTANT FORFAITAIRE (TMF) Excluant la TVH					\$

(Transfert total à SA03.a)

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Item	Référence au devis	Catégorie de travaux, d'outillage ou de matériel	Unité de mesure	Quantité estimée	Prix par unité, TVH en extra	Prix total estimé, TVH en extra
1	31 23 16.26	Ancrages dans le roc (32mm) □ Fourniture & Installation	Chaque	3		
2	31 23 16.26	Ancrages dans le roc (26mm) □ Fourniture supplémentaire	Chaque	15		
3	31 23 16.26	Essai de performance d'ancrages dans le roc	Chaque	18		
4	31 23 20	Décapage de roc manuel	Heure	170		
5	31 23 20	Nacelle élévatrice/Monte-Personne - Décapage de roc	Heure	30		
6	31 23 21	Dynamitage par taillage	M ³	550		
7	31 23 22	Excavation Général	M ³	1500		
TOTAL DES ÉLÉMENTS A PRIX UNITAIRES (ÉPU) Excluant la TVH					\$	

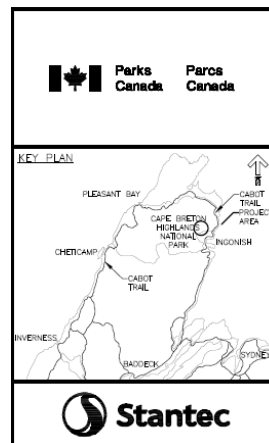
(Transfert total à SA03.a)

FIN

ADDENDUM NO. 1 Project 669

Phase 4 - Little Smokey Slope Stabilization

Cape Breton Highland National Park, Victoria County, Nova Scotia



**THE FOLLOWING AMENDMENT TO THE BID DOCUMENTS IS EFFECTIVE IMMEDIATELY. THE
ADDENDUM SHALL FORM A PART OF THE CONTRACT DOCUMENTS.**

1 SPECIFICATIONS

- i. In the Specifications section 01 29 00, clause 1.1.13, delete the following sentence "Unit Price Item 7 - Section 31 23 16 - Common Excavation" and replace with a new sentence to read:

"Unit Price Item 6 - Section 31 23 16 - Common Excavation"
- ii. In the Specifications section 01 29 00, clause 1.1.14.8, delete the following sentence "Disposal and clean-up of materials produced by rock scaling and rock removal will be paid separately in accordance with Section 31 23 22 - Common Excavation." and replace with a new sentence to read:

"Disposal and clean-up of materials produced by rock scaling and rock removal will be paid separately in accordance with Section 31 23 16 - Common Excavation."
- iii. In the Specifications, section 31 23 20, delete clause 1.1.3 and replace with new clause 1.1.3 to read:

"Section 31 23 16 - Common Excavation."

By submission of its bid, the Bidder confirms that it has read and understands the requirements expressed in all addenda and has included all costs of these requirements in its Total Bid Amount.

FIN